



## ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

“ΟΙΝΟΣ ΕΙ ΚΑΙ ΕΙΣ ΟΙΝΟΝ ΑΠΕΛΕΥΣΕΙ,,

**E**ΙΣ τὴν εἰσοδον τοῦ χωριοῦ εἶχεν ὁ Μπαρμπασταμάτης τὸν καφενέ του. Ἐνα εὐρύχωρο μαγαζὶ κατὰ τὸ ἥμισυ στρωμένο μὲ σανίδια καὶ κατὰ τὸ ἄλλο ἥμισυ μὲ χῶμα-κοκκινόχωμα, πασπαλισμένο μὲ φιλὴ ἄμμο. Εἰς τὸ βάθος τοῦ μαγαζοῦ ἦτο τὸ γιατάκι τοῦ Μπαρμπασταμάτη, — ἔνα μικρὸ παντάρι δυὸ - δυόμισυ μέτρα πιὸ φηλὰ ἀπὸ τὸ ἔδαφος. Εἰς τὴν βορεινὴ γωνιὰ ἦτον τὸ τζάκι, ποῦ ἐψήνοντο οἱ καφέδες καὶ ἡ φασκομηλιά, καὶ στὴν δυτικὴ γωνιὰ — δυὸ μεγάλα βαρέλια μὲ κρασὶ καὶ ἔνα μικρότερο μὲ γλυκάδι. Ἐνας μακρὺς, ξύλινος, γυμνὸς καναπὲς καὶ μερικὰ καθίσματα σανιδένια, χαμηλά, μεταξὺ τῶν δποίων καὶ δύο κορμοὶ βαθουλοί, χρησιμεύοντες ἐπίσης διὰ καθίσματα. Ἡσαν οἱ κορμοὶ αὐτοὶ σπόνδυλοι πελαρίου φαριοῦ ἀλιευθέντος, ἢ μᾶλλον ἔξοκείλαντος εἰς μίαν ἀκτὴν τοῦ νησιοῦ πρὸ πολλῶν χρόνων, καὶ τέσσαρα - πέντε ἔχεχαρβαλωμένα τραπέζια. Ἐπάνω εἰς ἔνα ράφι, παρὰ τὴν ἑστίαν, ἐστέκοντο ἐπιδεικτικὰ τρεῖς ναργιλέδες μὲ τὰ μαρκούτσια των, παλαιὰ ἀντικείμενα, τὰ δποῖα ὁ Μπαρμπασταμάτης εἶχεν ἀγοράσει ἀπὸ τὴν Πόλιν πρὸ τῆς Ἐπαναστάσεως, δταν ἀκόμη ἐταξεῖθεν λοστρόμος μὲ τὰ φαριανὰ καράδια, πέντ’ ἔνη φλυντζάνια εύμεγέθη διὰ τὴν φασκομηλιά, γωνιώδη καὶ ἔχειλωμένα, τριανταφυλλιά μὲ χρυσᾶ κοσμήματα καὶ χωρίς πιατάκια. Καὶ τοῦ καφὲ τὰ φλυντζάνια, ἐπτὰ ὅκτὼ καὶ ἀπ’ αὐτά, Ἡσαν σχετικῶς μεγάλα, χορταστικά.

Ο καφενές τοῦ Μπαρμπασταμάτη εἶχε τοὺς τακτικοὺς πελάτας του, οἱ δποῖοι τὴν αὐγή, χειμῶνα-καλοκαῖρι, μετέβαιναν γὰ πάρουν τὸ κριθάρι των, δπως ἔλεγεν εὐφυολογῶν δ γέρω-Σφυρίδος, ἔχων πεῖραν τὴς ποιότητος τοῦ καφέ.

— Καὶ πάρε, καϊμένε Σταμάτη, καὶ λιγάκι καφὲ νὰ βάλῃς στὸ κριθάρι, — τοῦ ἔλεγε.

— Δὲ σὲ κοντυλιάζει κ’ ἔτσι! τοῦ ἀπεκρίνετο ἀπὸ τὸ τζάκι δ Μπαρμπασταμάτης, χωρίς γὰ γυρίση γὰ τὸν ἰδη.

Καὶ δὲ γέρω - Σφυρίδος ἐκουνοῦσε τὸ κεφάλι σιωπῶν.  
 "Ηέσυρε δὲ Μπαρμπασταμάτης τί καφὲ πίνει καθένας ἀπὸ τοὺς  
 πελάτας του, βαρὺ γλυκὸν ἢ μέτριον ἢ σαντέδικον, καὶ οὕτε ἔδε-  
 χετο γὰ τοῦ εἰπῆς: κάμις μου καφέ· σοῦ τὸν ἔφερνε, τὸν ἥθελες δὲν  
 τὸν ἥθελες, καὶ ἦσο ὑποχρεωμένος  
 νὰ τὸν πιῇς. Μήτε ἔτολμα κανεῖς νὰ  
 παραπονεθῇ, δηι ἀργεῖ δὲ καφές, ἢ  
 νὰ κτυπήσῃ τὸ τραπέζι· ἔπρεπε νὰ  
 χάσῃ κάθε ἐλπίδα, δηι θὰ ἔπινε καφέ!  
 'Ο Μπαρμπασταμάτης ἔρριχνε μιὰ  
 ματιὰ ἀποπάνω ἀπὸ τὰ γυιαλιά του  
 κ' ἔβλεπε ποιός ἥρχετο κ' ἐσημείωνε  
 τὴν σειράν του. Μὰ ἡμποροῦσες νὰ  
 βιάζεσαι — δὲ Μπαρμπασταμάτης δὲν  
 ἔδιδε προσοχὴν — καθένας μὲ τὴν  
 σειράν του.

Τὸ ἀπόγευμα τὸ καφενεῖον ἥλαζε  
 σκηνογραφίαν καθὼς καὶ οἱ πελά-  
 ται. 'Η φωτιὰ ἔσθινε, τὰ ποτήρια  
 τοῦ νεροῦ καὶ τὰ φλυντζάνια ἔδιναν  
 θέσιν εἰς τὰ ποτήρια τοῦ κρασιοῦ,  
 εἰς τὰ λαγήνια, εἰς τὰ τενεκεδένια  
 ἔκατοσταράκια, στις μισές καὶ κά-  
 ποτε στις ὄκαδες. 'Απὸ τὸ μεσημέρι  
 κ' ὕστερα εἰς τὸ σεμινὸν καὶ ἀμ-  
 λητον καφενεῖον, ἐλάμβανε τὰ σκῆ-  
 πτρα του δὲ θορυβώδης Βάκχος μέχρι  
 βαθείας νυκτός. Πελάται ἀπογευμα-  
 τινοι ἥσαν ὀλίγοι καὶ καλοὶ — τρεῖς,  
 ἕνας σιδηρουργός Δημήτριος ἐπονο-  
 μασθεὶς Καντάρας διότι ἐπεσκεύαζε  
 καὶ καντάρια, ἥλικιας 60-65 ἑτῶν,  
 φαλακρὸς ἐντελῶς, αἰωνίως ἀσκε-  
 πής, αἰωνίως ἀπλυτος, αἰωνίως καγ-  
 χάζων καὶ αἰωνίως μεθυσμένος. 'Αμα-  
 κατῆς δὲ πρώτης τάξεως καὶ φρι-  
 κώδης βωμολόχος. 'Ο 'Αντώνης δὲ  
 ἐπονομασθεὶς Δημόσιος, διότι ἐξετέ-  
 λει καὶ χρέη δημοσίου κήρυκος, κον-  
 τὸν καὶ στιβαρὸν γερόντιον, ἥρεμος,  
 σὰν ἀρνάκι, δταν ἦτο νηστικός, καὶ μετὰ στωϊκότητος δεχόμε-  
 νος τὰ πειράγματα τῶν παιδιῶν, δταν εἰς τὸ μέσον τῆς ἀγορᾶς  
 ἐπρόκειτο νὰ διαλαλήσῃ κανέναν ἐμπόρευμα, θηριώδης δὲ δταν ἦτο  
 μεθυσμένος, πρᾶγμα ποῦ τοῦ συνέδαινε πολὺ συχνά καὶ δὲ γέρω-  
 Σφυρίδος, ἔνα ισχνόν, ὑψηλόσωμον καὶ λιπόσαρκον γερόντιον μὲ  
 βράκαν, μὲ πλακτύγυρον ψάθαν τὸ θέρος καὶ τουρλωτὸν φέσι τὸν



·Ο μπαρμπα-Σταμάτης

χειμῶνα. Ἀρχαῖος γραμματοδιδάσκαλος εἰς παλαιὰν ἐποχὴν, μὲ κἄποιαν μόρφωσιν, καὶ ϕάλητης εἰς τὸν Ἀγιον Μηνᾶν. Οἰνοπότης δὲ φοδερός.

Αἱ πρῶται σπονδαὶ ἥρχιζον, μὲ δὲ ὅλιγο χταποδάκι μεζέ, ἀπὸ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας καὶ ἐτελείωναν μετὰ τὸ μεσονύκτιον συνήθως, δὲ καὶ οἱ συμπόται τρικλίζοντες ἀπεχωρίζοντο.

Ἐχώλαινε ὅλιγον δὲ Μπαρμπασταμάτης ἀπὸ μίαν πληγὴν ποῦ εἶχε πάρει κατά τινα ναυμαχίαν. Ἐφοροῦσε τὴν ἥρωικὴν βράκαν



«... δεχόμενος τὰ πειράγματα τῶν μικρῶν ...»

τῆς κόρης του καὶ νὰ τῆς δώσῃ ἐνόχλησιν. «Ἐγὼ εἰμαι γέρος καὶ παράξενος, δὲ θέλω νὰ μὲ βαρεθῆτε. Ἐρχου, δταν θέλεις νὰ μὲ βλέπης» ἔλεγε τῆς κόρης του.

Κ' ἐκείνη, ποῦ ἤξευρε τὸν χαρακτῆρα του, δὲν ἐπέμενε. Τοῦ ἐπήγαινε κἄποτε κανένα μεζέ· στὴν ἀρχὴν αὐτὸ τὸν εὐχαριστοῦσε, ἀργότερα δημως καὶ αὐτὸ τὸ εὑρῆκε περιττὸν καὶ δὲν τὸ ἐδέχετο.

«Οπίσω ἀπὸ τὸ μαγαζὶ ὑπῆρχε ἔνας αὐλόγυρος, μέρος τοῦ δποίου εἶχε καλλιεργήσει, ἐφύτευσε μαντζουράναν, βασιλικό, δυόσμο, κόστα καὶ ζαφείρι, ἡ πρῶτες δὲ βιολέτες, ποῦ ἤθελε στολισθῆ δὲπιτάφιος τὴ Μεγάλη Παρασκευή, ἵσαν ἀπὸ τὸ κηηπάριον τοῦ Μπαρμπα-

καὶ φέσι τουνεζίνικον, μόλις κεκλιμένον δεξιά. Είχε τὰς κνήμας γυμνὰς καὶ νευρώδεις καὶ στιβαρούς τοὺς βραχίονας. Ἄλλα τὰ ἔτη τοῦ είχον κυρτώσει τὸ σῶμα καὶ τὸ βήμα του δὲ δὲν ἦτο σταθερόν. Είχε καρδίαν ἀγαθὴν ὡς παιδίου, ἀλλ' ἦτο δξύθυμος μέχρι παραφροσύνης. «Ἐζη μόνος εἰς τὸ μόνον κτῆμα ποῦ τοῦ ἔμεινε, διότι, δτι ἄλλο καὶ ἀν εἶχε τὸ ἐπροκιστήσεις τῆς κόρης του. «Ητο ὑπερήφανος, δὲν ἤθελε νὰ διδῃ βάρος εἰς κανένα καὶ ἐπροτίμησε νὰ ὑποφέρῃ μόνος, χωρὶς καμμίαν περιποίησιν, παρὰ νὰ κατοικήσῃ εἰς τὸ σπίτι

σταμάτη, καὶ τὰ κορίτσια τοῦ νησιοῦ τὸ ἥβευραν, ἀπευθύνοντο εἰς  
αὐτὸν καὶ διάγαθός γεροντάκος προθύμως ἐλεγχάτει τὸν ἀνθῶνα του.

Ἐφοροῦσε πάντοτε μίαν λευκοτάτην ποδιά. Τον χειμώνα ἐφ-  
ροῦσε σκούρο βραχί, τὸ καλοκαιρὶ ἀσπρὸ οὐδέποτε ἔβλεπεν κη-



«Η τετρανδρία ἀρχισε σιγά-σιγά νὰ κουτσοπένη . . .»

λέσα ἐπάνω εἰς τὴν χιονάτην βράκα του. Καὶ τὰ ἀσπρόρρουχά του  
ἔλαμπαν ἀπὸ καθαριότητα. Τὰ σκεύη τοῦ καφενείου ποτήρια,  
φλυντζάνια, κουταλάκια ἦσαν ἀμέμπτου καθαριότητος. Τώρα, ὅν  
ὅ καφὲς ποὺ ἔδινε ἡτον κατὰ τὰ τρία τέταρτα κριθάρι, ἀλλ’ ἦταν  
ὅμιας κριθάρι καθαρόν. "Οπως ἡτο ἐξωτερικῶς καθαρός, ἔτσι ἦτο

καὶ ἡ ψυχὴ του καθαρά. Θεός φυλάξοι ν' ἀδικήσῃ κανένα! ἀλλὰ καὶ εἰς κανένα δὲν ἐπέτρεψεν ἀδικίαν. Τὸ μόνον του ἐλάττωμα, ἐλάττωμα θανάσιμον, ἦτο ἡ μέθη. Τὸ κρασὶ τοῦ εἶχε γείνει πλέον πάθος, ἀλλὰ καὶ ποῦ ἐμεθοῦσε, οὐδέποτε παρεξετράπη — ἔνα μεθύσιον ἥρεμον, παρατεταμένον μὲ διακοπὰς κατὰ τὰς προμεσημβρινὰς ὥρας. Μπορεῖ νὰ πῇ κανείς, πῶς τὰ δύο κρασοβάρελα, τὰ δυοῖς ἐπιμελῶς ἐφρόντιζε κάθε χρόνο νὰ γεμίζῃ μὲ τὸ προϊὸν τῆς ἀμπέλου του, ἐχρησίμευαν ἀποκλειστικῶς πρὸς ιδίαν καὶ τῶν στενῶν φίλων του χρῆσιν.

“Οταν ἡ τετρανδρία ἥρχιζε σιγά-σιγά νὰ κουτσοπίνη καὶ ἥρχετο στὸ κέφι, ὁ γέρω-Σφυρίδος ἀπαραιτήτως ἥθελε νὰ φάλλῃ, ὑποδοηθούντων τῶν ἄλλων, τὸ τροπάριον τοῦ Ἀγίου τῆς ἡμέρας. Ο Καντάρας ἦτον δσαχλοαστεῖος τῆς συντροφιᾶς καὶ ἀμα-έτελείωνεν ἡ Φαλμωδία, αὐτὸς προσεπάθει νὰ ποικιλλῃ τὴν διμήγυριν μὲ ἀνέκδοτα κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ἀκοσμα, πρᾶγμα τὸ δυοῖς εἰς μὲν τὸν γέρω-Σφυρίδον ἐπροξένει μεγάλην εὐχαρίστησιν, εἰς δὲ τὸν Μπαρμπασταμάτην ἀηδίαν, τόσον, ὥστε διὰ νὰ μὴν ἀκούγηταις σαχλαμάρες τοῦ Καν-



«Παρετήρησαν κόσμον συνηγμένον»

τάρα, δπως ἔλεγε, ἐσηκώνετο κ' ἐπήγαινε ν' ἀπογεμίσῃ τὸ λαγήνι, μορφάζων δυσαρέστως. “Οταν τὸ τρίτον καὶ τὸ τέταρτον λαγήνι ἔτελείωναν, τότε ἐγίνετο κάποιο διάλειμμα, διότι τὰ πόδια τοῦ Μπαρμπασταμάτη ἐβάρυναν, ἐδυσκολεύετο νὰ σηκωθῇ διὰ νὰ ἔαναγμίσῃ τὸ λαγήνι καὶ κατελαμβάνοντο καὶ οἱ τέσσαρες ἀπὸ ἀφασίαν καὶ νάρκην, ἐξάπλωναν εἰς τὰ καθίσματά των, ἐκρεμούσαν τὰ χέρια των καὶ ἔρρεγχον, ἐνῷ τὸ ἀμυδρὸν φῶς τῆς λάμπας τοῦ πετρελαίου ἐφώτιζεν ἀσθενῶς τὰ ρικνὰ πρόσωπά των. Δὲν παρήκετο διμως πολὺ καὶ τὸ νέφος τῆς μέθης διελύετο καὶ οἱ συμπόται ἥρχιζον μὲ νέον μένος τὰς σπονδάς.

“Ητο τρυγητός καὶ ὅλο τὸ νησὶ ἐμύριζε μοῦστο. Ἡ μυῖγες κατὰ

νέφη έπεικάθηγντο έπάνω εἰς τὰ γεμάτα ἀπὸ σταφύλια κοφίνια, ποῦ ἔκουσαλοῦσαν ἀπὸ τ' ἀμπέλια εἰς τὰ πατητήρια. Τὰ βαρέλια πλυ-  
μένα καὶ εἰς βαρελοστοιχίας ἀτέρμονας ἀνέμενον νὰ δεχθοῦν τὸ  
κρασί, καὶ ἦταν ἀφθονον ἐκείνη τὴν χρονιά. Χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις  
διὰ τοὺς κρασοπατέρας.

Καὶ δὲ Μπαρμπασταμάτης ἐτρύγγησε τὸ ἀμπέλι του καὶ ἐπρόκειτο  
νὰ πατήσῃ δὲ ἕδιος, διπως ἔκαμψε πάντοτε, τὰ σταφύλια στὸ πατη-  
τήρι τοῦ κουμπάρου του Μπαλάφα, ποῦ σὰν κουμπάρος του ποῦ



« Ήσαν τὰ πτώματα τοῦ μπαρμπα - Σταμάτη καὶ τοῦ Ἀντώνη »

ἥτον, δὲν θὰ τοῦ ἔπαιρνε νοῖκι γιὰ τὴν καρούτα. « Εστι δὲ καρούτα  
ὑπερμεγέθης κυλινδρικὴ βαρέλα ἐπάνω στενὴ καὶ κάτω πλατυτέρα.  
Ἐνα - ἐνάμισυ μέτρον ἀπὸ τὸ ἐπάνω χεῖλος τῆς βαρέλας αὐτῆς  
ὑπάρχει διάζωμα ἐσωτερικόν, ἐπὶ τοῦ δποίου στηρίζονται κινηταὶ  
σανίδες, καλύπτουσαι ἀραιῶς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ διαζώματος. Ἐπὶ  
τῶν σανίδων αὐτῶν ρίπτονται τὰ σταφύλια, τὰ δποῖα πιέζει διὰ  
τῶν ποδῶν δὲ πατητήρις καὶ δὲ μοῦστος στραγγίζει εἰς τὸ βάθος τῆς  
καρούτας δησούσθως ρίπτονται καὶ τὰ τοίπουρα μετακινου-  
μένων τῶν σανίδων.

Ἐπρεπε νὰ σηκωθῇ πολὺ πρωὶ δὲ Μπαρμπασταμάτης διὰ νὰ ἑτο-  
μάσῃ τὸ πατητήρι καὶ ἐπειδὴ ἡ νυκτερινὴ κρασοκατάνυξις εἶχε  
παραταθῆ πέραν τοῦ μεσονυκτίου, ἔγεινε ἀπόφασις νὰ μὴ διακοπῇ

τὸ γλέντι, καὶ τὴν αὐγὴν ὑ' ἀρχίσῃ ἡ ἐργασία. Οἱ συμπόται τοῦ ἐπρότειναν νὰ τοῦ βοηθήσουν εἰς τὸ πάτημα, ἀλλ' ὁ Μπαρμπα-σταμάτης ἥρνήθη διαμαρτυρόμενος, ὅτι δὲ μὲν Καντάρας ἦτον ίκανὸς νὰ τοῦ πιῇ μοῦστο δόλο τὸ κρασί του, δὲ δὲ Σφυρίδος νὰ τοῦ τὸ μαγαρίσῃ, γνωστοῦ ὄντος ὅτι δὲ φάλτης ἔπασχεν ἀπὸ ἀκράτειαν τῶν οὖρων. Τέλος κατόπιν τῆς ἐπιμονῆς τῶν φίλων του δὲ Μπαρμπα-σταμάτης συγκατετέθη νὰ δεχθῇ βοηθὸν καὶ συμπατητὴν του τὸν Ἀντώνη. Κ' ἔτσι, τρικλιζοντας δὲ Μπαρμπασταμάτης μετὰ τοῦ Ἀντώνη ἐπῆγαν νὰ πατήσουν σταφύλια, δὲ δὲ Καντάρας καὶ Σφυ-ρίδος ἐπῆγαν νὰ κοιμηθοῦν.

Οἱ δύο τελευταῖοι τὸ ἀπόγευμα τῆς ἀλλης ἡμέρας συνηγητήθησαν φρέσκοι - φρέσκοι ἔξω ἀπὸ τὸ καφενεῖον τοῦ Μπαρμπασταμάτη, διὰ ν' ἀρχίσουν ἐκ νέου τὸ σύνθηες γλέντι, ἀλλὰ τὸ καφενεῖον ἥτο κλειστὸν καὶ ἀπόρησαν. Τὸ πάτημα τῶν σταφυλιῶν ἔπρεπε νὰ ἔχῃ τελειώσει. Ποῦ νὰ πῆγε δὲ Μπαρμπασταμάτης; Ἐσκέψθησαν καὶ ἀπεφάσισαν νὰ μεταβοῦν εἰς τὸ πατητήρι διὰ νὰ ίδουν τὶ συμβαίνει.

Δὲν ἀπεῖχον ἐκατὸ μέτρα ἀπὸ τὸ πατητήρι, διαν παρετήρησαν κόσμον συναγμένον. Ἔγύρισε δὲνας καὶ εἶδε τὸν ἄλλον μὲν γουρλω-μένα μάτια. Κάτι ἀπαίσιον ἐπέρασε ἀπὸ τὸν νοῦν των, ἀλλὰ ἔκρυ-φαν καὶ οἱ δύο τοὺς διαλογισμοὺς καὶ ὑποψίας των. Ἡθέλησαν νὰ ἐπιταχύνουν τὸ βῆμα, ἀλλὰ τὰ γόνατά των ἔτρεμαν.

— Κουράγιο, Δημήτριε, νὰ πᾶμε κοντά, εἰπεν δὲ γέρω - Σφυρίδος.

— "Εχεις γοῦστο νάπεσε κανένας τους στὴν καρούτα! εἰπεν δὲ Καντάρας.

"Οταν ἐπλησίασαν, δέξεια δσμὴ μούστου προσέδαλε τὴν δσφρησίν των. Πέντε δέκα ἀνθρωποι προσεπάθουν νὰ μεταφέρουν ἔξω ἀπὸ τὸ πατητήρι κάποιους ὅγκους.... Ἡσαν τὰ πτώματα τοῦ Μπαρ-μπασταμάτη καὶ τοῦ Ἀντώνη τοῦ Δημόσιου. Είχαν πνιγῆ μέσα εἰς τὸ κρασί τῆς καρούτας....

"Εστάθησαν ἀπολιθωμένοι οἱ δύο γέροι, ἔνγαλεν δὲ Σφυρίδος τὴν φάθα του κ' ἐσταυροκοπήθη, ἔπειτα, προσηγλώσας τὸ βλέμμα ἐπὶ τῶν πνιγέτων, ἐκούνησε μελαγχολικὰ τὴν κεφαλήν του κ' ἐψιθύ-ρισε παρφδῶν:

— «Οἶνος εἰ καὶ εἰς οἶνον ἀπελεύσει!»

ΑΓΑΘ. Γ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

### ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

\* \* Εάν εκαστος ἵτο εύτυχής őσον τὸ ἀξίζει, τότε οἱ δυστυχεῖς θὰ ἥσαν πολὺ περισσότεροι εἰς τὸν κόσμον.

\* Τὸ πνεῦμα εἶνε ἡ λάμψις, ὥχι ἡ δύναμις τῆς ψυχῆς.

\* "Ολοι ζητοῦν νὰ ἐπιδείξουν πνεῦμα. Καὶ δμως εἶνε δυστυχής εκεῖνος, ὅστις δὲν ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ παρὰ πνεῦμα μόνον.